



Ministero dell'Interno

**DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO,
DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA II – NORMAZIONE NOTIFICA E CONTROLLO
LARGO SANTA BARBARA, 2 – 00178 ROMA
TELEFAX 06 7188996 – E-MAIL prev.normazione@vigilfuoco.it**

Roma, 18 MAG. 2009



Dipartimento dei Vigili del Fuoco del
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile
DCPREV

REGISTRO UFFICIALE - USCITA
Prot. n. 0004838 del 18/05/2009

Ai Sigg. Direttori Regionali - LORO SEDI

Ai Sigg. Comandanti Provinciali - LORO SEDI

Ai Sigg. Direttori Centrali tecnici del Dipartimento
LORO SEDI

Ai Sigg. Dirigenti delle Aree della D.C.P.S.T.
LORO SEDI

OGGETTO: COMUNICAZIONE URGENTE

ECO Certificazioni S.p.A. – Segnalazione di ritrovamento di certificati falsi

L'organismo di certificazione in oggetto indicato, operante nell'attestazione della conformità in ambito comunitario, ha comunicato di aver riscontrato la presenza sul mercato di certificati falsi con i propri riferimenti.

Ha precisato, altresì, di non essere notificato per la tipologia di prodotti oggetto dei certificati (apparecchi a gas – DIR/90/396/CEE) e che presenterebbero errori formali grossolani da non rassicurare sulle modalità utilizzate per l'accertamento dei Requisiti Essenziali di sicurezza garantita.

Ciò premesso si trasmettono le copie dei certificati dichiarati falsi dall'intestatario degli stessi per l'utilizzo delle informazioni riportate nell'usuale espletamento delle attività istituzionali di competenza di codeste Strutture territoriali VVF.

L'uso di apparecchi a gas sulla base della certificazione in argomento è da intendersi illegittimo e potenzialmente pericoloso senza apposito accertamento da parte di tecnico competente e responsabile.

I certificati in argomento sono stati riscontrati in Norvegia ed ad Andorra. Non si hanno informazioni sulla loro effettiva diffusione.

Si prega di notiziare la Direzione scrivente circa eventuali riscontri sui prodotti in argomento, che potrebbero aversi durante l'attività di istituto.

Si allega:

- copia certificato falso rinvenuto in Norvegia
- copia certificato falso rinvenuto ad Andorra

IL DIRETTORE CENTRALE
STOCCHI

g

CERTIFICATE



of Conformity

Electromagnetic Compatibility Directive (89/106/EEC)

Certification No. : CE-08-0328-01

Report No. : RJ200803-211

Holder: CHINA BROTHER HOLDING GROUP
FENGSHANZU INDUSTRY PARK LONGSHAN TOWNSHIP
YONGKANG CITY
ZHEJIANG PROVINCE CHINA

Product: Camping Stove

Type: BRS-1, BRS-3, BRS-6, BRS-7, BRS-21, BRS-8

Tested acc. to: EN498:1997

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex III of the Directive. The manufacturer issues a declaration of conformity according to the basic requirements of the relative directives and places the CE mark with his own responsibility.



Certification Body



Date: 28.03.2008

The CE marking may be used if all relevant and effective EC directives are complied with.

EUROPEAN CERTIFYING ORGANIZATION S.P.A.

www.ecmagis-ce.com

Via Mangano, 33 48019 - Faenza (RA) - Italy

**EUROPEAN CERTIFYING
ORGANIZATION S.P.A**

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Reference No **CE-07-0016-01**

Applicant **YONGKANG AOYING INDUSTRY&TRADE CO.,LTD**

Address of Applicant **NO.104 JIUDING RD, ECONOMIC DEVELOPMENT
ZONE, YONGKANG CITY, ZHEJIANG PROVINCE,
CHINA**

Product Name **MOBILE BARRETTES**

Model **4YQ-8101A, 4YQ-8101B, 4YQ-8101C, 4YQ-8101D
4YQ-8101E, 4YQ-8101F, 4YQ-8101G, 4YQ-8101H,
4YQ-8101I, 4YQ-8101J, 4YQ-8101K, 4YQ-8101L,
4YQ-8101M, 4YQ-8101N, 4YQ-8101O, 4YQ-8101P,
4YQ-8101Q, 4YQ-8101R, 4YQ-8101S, 4YQ-8101T,
4YQ-8101U, 4YQ-8101V, 4YQ-8101W, 4YQ-8101X,
4YQ-8101Y, 4YQ-8101Z, 4YQ-8101AA, 4YQ-8101AB,
4YQ-8101AC, 4YQ-8101AD, 4YQ-8101AE, 4YQ-8101AF,
4YQ-8101AG, 4YQ-8101AH, 4YQ-8101AI, 4YQ-8101AJ,
4YQ-8101AK, 4YQ-8101AL, 4YQ-8101AM, 4YQ-8101AN,
4YQ-8101AO, 4YQ-8101AP, 4YQ-8101AQ, 4YQ-8101AR,
4YQ-8101AS, 4YQ-8101AT, 4YQ-8101AU, 4YQ-8101AV,
4YQ-8101AW, 4YQ-8101AX, 4YQ-8101AY, 4YQ-8101AZ,
4YQ-8101BA, 4YQ-8101BB, 4YQ-8101BC, 4YQ-8101BD,
4YQ-8101BE, 4YQ-8101BF, 4YQ-8101BG, 4YQ-8101BH,
4YQ-8101BI, 4YQ-8101BJ, 4YQ-8101BK, 4YQ-8101BL,
4YQ-8101BM, 4YQ-8101BN, 4YQ-8101BO, 4YQ-8101BP,
4YQ-8101BQ, 4YQ-8101BR, 4YQ-8101BS, 4YQ-8101BT,
4YQ-8101BU, 4YQ-8101BV, 4YQ-8101BW, 4YQ-8101BX,
4YQ-8101BY, 4YQ-8101BZ, 4YQ-8101CA, 4YQ-8101CB,
4YQ-8101CC, 4YQ-8101CD, 4YQ-8101CE, 4YQ-8101CF,
4YQ-8101CG, 4YQ-8101CH, 4YQ-8101CI, 4YQ-8101CJ,
4YQ-8101CK, 4YQ-8101CL, 4YQ-8101CM, 4YQ-8101CN,
4YQ-8101CO, 4YQ-8101CP, 4YQ-8101CQ, 4YQ-8101CR,
4YQ-8101CS, 4YQ-8101CT, 4YQ-8101CU, 4YQ-8101CV,
4YQ-8101CW, 4YQ-8101CX, 4YQ-8101CY, 4YQ-8101CZ,
4YQ-8101DA, 4YQ-8101DB, 4YQ-8101DC, 4YQ-8101DD,
4YQ-8101DE, 4YQ-8101DF, 4YQ-8101DG, 4YQ-8101DH,
4YQ-8101DI, 4YQ-8101DJ, 4YQ-8101DK, 4YQ-8101DL,
4YQ-8101DM, 4YQ-8101DN, 4YQ-8101DO, 4YQ-8101DP,
4YQ-8101DQ, 4YQ-8101DR, 4YQ-8101DS, 4YQ-8101DT,
4YQ-8101DU, 4YQ-8101DV, 4YQ-8101DW, 4YQ-8101DX,
4YQ-8101DY, 4YQ-8101DZ, 4YQ-8101EA, 4YQ-8101EB,
4YQ-8101EC, 4YQ-8101ED, 4YQ-8101EE, 4YQ-8101EF,
4YQ-8101EG, 4YQ-8101EH, 4YQ-8101EI, 4YQ-8101EJ,
4YQ-8101EK, 4YQ-8101EL, 4YQ-8101EM, 4YQ-8101EN,
4YQ-8101EO, 4YQ-8101EP, 4YQ-8101EQ, 4YQ-8101ER,
4YQ-8101ES, 4YQ-8101ET, 4YQ-8101EU, 4YQ-8101EV,
4YQ-8101EW, 4YQ-8101EX, 4YQ-8101EY, 4YQ-8101EZ,
4YQ-8101FA, 4YQ-8101FB, 4YQ-8101FC, 4YQ-8101FD,
4YQ-8101FE, 4YQ-8101FF, 4YQ-8101FG, 4YQ-8101FH,
4YQ-8101FI, 4YQ-8101FJ, 4YQ-8101FK, 4YQ-8101FL,
4YQ-8101FM, 4YQ-8101FN, 4YQ-8101FO, 4YQ-8101FP,
4YQ-8101FQ, 4YQ-8101FR, 4YQ-8101FS, 4YQ-8101FT,
4YQ-8101FU, 4YQ-8101FV, 4YQ-8101FW, 4YQ-8101FX,
4YQ-8101FY, 4YQ-8101FZ, 4YQ-8101GA, 4YQ-8101GB,
4YQ-8101GC, 4YQ-8101GD, 4YQ-8101GE, 4YQ-8101GF,
4YQ-8101GG, 4YQ-8101GH, 4YQ-8101GI, 4YQ-8101GJ,
4YQ-8101GK, 4YQ-8101GL, 4YQ-8101GM, 4YQ-8101GN,
4YQ-8101GO, 4YQ-8101GP, 4YQ-8101GQ, 4YQ-8101GR,
4YQ-8101GS, 4YQ-8101GT, 4YQ-8101GU, 4YQ-8101GV,
4YQ-8101GW, 4YQ-8101GX, 4YQ-8101GY, 4YQ-8101GZ,
4YQ-8101HA, 4YQ-8101HB, 4YQ-8101HC, 4YQ-8101HD,
4YQ-8101HE, 4YQ-8101HF, 4YQ-8101HG, 4YQ-8101HH,
4YQ-8101HI, 4YQ-8101HJ, 4YQ-8101HK, 4YQ-8101HL,
4YQ-8101HM, 4YQ-8101HN, 4YQ-8101HO, 4YQ-8101HP,
4YQ-8101HQ, 4YQ-8101HR, 4YQ-8101HS, 4YQ-8101HT,
4YQ-8101HU, 4YQ-8101HV, 4YQ-8101HW, 4YQ-8101HX,
4YQ-8101HY, 4YQ-8101HZ, 4YQ-8101IA, 4YQ-8101IB,
4YQ-8101IC, 4YQ-8101ID, 4YQ-8101IE, 4YQ-8101IF,
4YQ-8101IG, 4YQ-8101IH, 4YQ-8101II, 4YQ-8101IJ,
4YQ-8101IK, 4YQ-8101IL, 4YQ-8101IM, 4YQ-8101IN,
4YQ-8101IO, 4YQ-8101IP, 4YQ-8101IQ, 4YQ-8101IR,
4YQ-8101IS, 4YQ-8101IT, 4YQ-8101IU, 4YQ-8101IV,
4YQ-8101IW, 4YQ-8101IX, 4YQ-8101IY, 4YQ-8101IZ,
4YQ-8101JA, 4YQ-8101JB, 4YQ-8101JC, 4YQ-8101JD,
4YQ-8101JE, 4YQ-8101JF, 4YQ-8101JG, 4YQ-8101JH,
4YQ-8101JI, 4YQ-8101JJ, 4YQ-8101JK, 4YQ-8101JL,
4YQ-8101JM, 4YQ-8101JN, 4YQ-8101JO, 4YQ-8101JP,
4YQ-8101JQ, 4YQ-8101JR, 4YQ-8101JS, 4YQ-8101JT,
4YQ-8101JU, 4YQ-8101JV, 4YQ-8101JW, 4YQ-8101JX,
4YQ-8101JY, 4YQ-8101JZ, 4YQ-8101KA, 4YQ-8101KB,
4YQ-8101KC, 4YQ-8101KD, 4YQ-8101KE, 4YQ-8101KF,
4YQ-8101KG, 4YQ-8101KH, 4YQ-8101KI, 4YQ-8101KJ,
4YQ-8101KK, 4YQ-8101KL, 4YQ-8101KM, 4YQ-8101KN,
4YQ-8101KO, 4YQ-8101KP, 4YQ-8101KQ, 4YQ-8101KR,
4YQ-8101KS, 4YQ-8101KT, 4YQ-8101KU, 4YQ-8101KV,
4YQ-8101KW, 4YQ-8101KX, 4YQ-8101KY, 4YQ-8101KZ,
4YQ-8101LA, 4YQ-8101LB, 4YQ-8101LC, 4YQ-8101LD,
4YQ-8101LE, 4YQ-8101LF, 4YQ-8101LG, 4YQ-8101LH,
4YQ-8101LI, 4YQ-8101LJ, 4YQ-8101LK, 4YQ-8101LL,
4YQ-8101LM, 4YQ-8101LN, 4YQ-8101LO, 4YQ-8101LP,
4YQ-8101LQ, 4YQ-8101LR, 4YQ-8101LS, 4YQ-8101LT,
4YQ-8101LU, 4YQ-8101LV, 4YQ-8101LW, 4YQ-8101LX,
4YQ-8101LY, 4YQ-8101LZ, 4YQ-8101MA, 4YQ-8101MB,
4YQ-8101MC, 4YQ-8101MD, 4YQ-8101ME, 4YQ-8101MF,
4YQ-8101MG, 4YQ-8101MH, 4YQ-8101MI, 4YQ-8101MJ,
4YQ-8101MK, 4YQ-8101ML, 4YQ-8101MN, 4YQ-8101MO,
4YQ-8101MP, 4YQ-8101MQ, 4YQ-8101MR, 4YQ-8101MS,
4YQ-8101MT, 4YQ-8101MU, 4YQ-8101MV, 4YQ-8101MW,
4YQ-8101MX, 4YQ-8101MY, 4YQ-8101MZ, 4YQ-8101NA,
4YQ-8101NB, 4YQ-8101NC, 4YQ-8101ND, 4YQ-8101NE,
4YQ-8101NF, 4YQ-8101NG, 4YQ-8101NH, 4YQ-8101NI,
4YQ-8101NJ, 4YQ-8101NK, 4YQ-8101NL, 4YQ-8101NM,
4YQ-8101NN, 4YQ-8101NO, 4YQ-8101NP, 4YQ-8101NQ,
4YQ-8101NR, 4YQ-8101NS, 4YQ-8101NT, 4YQ-8101NU,
4YQ-8101NV, 4YQ-8101NW, 4YQ-8101NX, 4YQ-8101NY,
4YQ-8101NZ, 4YQ-8101OA, 4YQ-8101OB, 4YQ-8101OC,
4YQ-8101OD, 4YQ-8101OE, 4YQ-8101OF, 4YQ-8101OG,
4YQ-8101OH, 4YQ-8101OI, 4YQ-8101OJ, 4YQ-8101OK,
4YQ-8101OL, 4YQ-8101OM, 4YQ-8101ON, 4YQ-8101OO,
4YQ-8101OP, 4YQ-8101OQ, 4YQ-8101OR, 4YQ-8101OS,
4YQ-8101OT, 4YQ-8101OU, 4YQ-8101OV, 4YQ-8101OW,
4YQ-8101OX, 4YQ-8101OY, 4YQ-8101OZ, 4YQ-8101PA,
4YQ-8101PB, 4YQ-8101PC, 4YQ-8101PD, 4YQ-8101PE,
4YQ-8101PF, 4YQ-8101PG, 4YQ-8101PH, 4YQ-8101PI,
4YQ-8101PJ, 4YQ-8101PK, 4YQ-8101PL, 4YQ-8101PM,
4YQ-8101PN, 4YQ-8101PO, 4YQ-8101PP, 4YQ-8101PQ,
4YQ-8101PR, 4YQ-8101PS, 4YQ-8101PT, 4YQ-8101PU,
4YQ-8101PV, 4YQ-8101PW, 4YQ-8101PX, 4YQ-8101PY,
4YQ-8101PZ, 4YQ-8101QA, 4YQ-8101QB, 4YQ-8101QC,
4YQ-8101QD, 4YQ-8101QE, 4YQ-8101QF, 4YQ-8101QG,
4YQ-8101QH, 4YQ-8101QI, 4YQ-8101QJ, 4YQ-8101QK,
4YQ-8101QL, 4YQ-8101QM, 4YQ-8101QN, 4YQ-8101QO,
4YQ-8101QP, 4YQ-8101QQ, 4YQ-8101QR, 4YQ-8101QS,
4YQ-8101QT, 4YQ-8101QU, 4YQ-8101QV, 4YQ-8101QW,
4YQ-8101QX, 4YQ-8101QY, 4YQ-8101QZ, 4YQ-8101RA,
4YQ-8101RB, 4YQ-8101RC, 4YQ-8101RD, 4YQ-8101RE,
4YQ-8101RF, 4YQ-8101RG, 4YQ-8101RH, 4YQ-8101RI,
4YQ-8101RJ, 4YQ-8101RK, 4YQ-8101RL, 4YQ-8101RM,
4YQ-8101RN, 4YQ-8101RO, 4YQ-8101RP, 4YQ-8101RQ,
4YQ-8101RR, 4YQ-8101RS, 4YQ-8101RT, 4YQ-8101RU,
4YQ-8101RV, 4YQ-8101RW, 4YQ-8101RX, 4YQ-8101RY,
4YQ-8101RZ, 4YQ-8101SA, 4YQ-8101SB, 4YQ-8101SC,
4YQ-8101SD, 4YQ-8101SE, 4YQ-8101SF, 4YQ-8101SG,
4YQ-8101SH, 4YQ-8101SI, 4YQ-8101SJ, 4YQ-8101SK,
4YQ-8101SL, 4YQ-8101SM, 4YQ-8101SN, 4YQ-8101SO,
4YQ-8101SP, 4YQ-8101SQ, 4YQ-8101SR, 4YQ-8101SS,
4YQ-8101ST, 4YQ-8101SU, 4YQ-8101SV, 4YQ-8101SW,
4YQ-8101SX, 4YQ-8101SY, 4YQ-8101SZ, 4YQ-8101TA,
4YQ-8101TB, 4YQ-8101TC, 4YQ-8101TD, 4YQ-8101TE,
4YQ-8101TF, 4YQ-8101TG, 4YQ-8101TH, 4YQ-8101TI,
4YQ-8101TJ, 4YQ-8101TK, 4YQ-8101TL, 4YQ-8101TM,
4YQ-8101TN, 4YQ-8101TO, 4YQ-8101TP, 4YQ-8101TQ,
4YQ-8101TR, 4YQ-8101TS, 4YQ-8101TT, 4YQ-8101TU,
4YQ-8101TV, 4YQ-8101TW, 4YQ-8101TX, 4YQ-8101TY,
4YQ-8101TZ, 4YQ-8101UA, 4YQ-8101UB, 4YQ-8101UC,
4YQ-8101UD, 4YQ-8101UE, 4YQ-8101UF, 4YQ-8101UG,
4YQ-8101UH, 4YQ-8101UI, 4YQ-8101UJ, 4YQ-8101UK,
4YQ-8101UL, 4YQ-8101UM, 4YQ-8101UN, 4YQ-8101UO,
4YQ-8101UP, 4YQ-8101UQ, 4YQ-8101UR, 4YQ-8101US,
4YQ-8101UT, 4YQ-8101UU, 4YQ-8101UV, 4YQ-8101UW,
4YQ-8101UX, 4YQ-8101UY, 4YQ-8101UZ, 4YQ-8101VA,
4YQ-8101VB, 4YQ-8101VC, 4YQ-8101VD, 4YQ-8101VE,
4YQ-8101VF, 4YQ-8101VG, 4YQ-8101VH, 4YQ-8101VI,
4YQ-8101VJ, 4YQ-8101VK, 4YQ-8101VL, 4YQ-8101VM,
4YQ-8101VN, 4YQ-8101VO, 4YQ-8101VP, 4YQ-8101VQ,
4YQ-8101VR, 4YQ-8101VS, 4YQ-8101VT, 4YQ-8101VU,
4YQ-8101VV, 4YQ-8101VW, 4YQ-8101VX, 4YQ-8101VY,
4YQ-8101VZ, 4YQ-8101WA, 4YQ-8101WB, 4YQ-8101WC,
4YQ-8101WD, 4YQ-8101WE, 4YQ-8101WF, 4YQ-8101WG,
4YQ-8101WH, 4YQ-8101WI, 4YQ-8101WJ, 4YQ-8101WK,
4YQ-8101WL, 4YQ-8101WM, 4YQ-8101WN, 4YQ-8101WO,
4YQ-8101WP, 4YQ-8101WQ, 4YQ-8101WR, 4YQ-8101WS,
4YQ-8101WT, 4YQ-8101WU, 4YQ-8101WV, 4YQ-8101WW,
4YQ-8101WX, 4YQ-8101WY, 4YQ-8101WZ, 4YQ-8101XA,
4YQ-8101XB, 4YQ-8101XC, 4YQ-8101XD, 4YQ-8101XE,
4YQ-8101XF, 4YQ-8101XG, 4YQ-8101XH, 4YQ-8101XI,
4YQ-8101XJ, 4YQ-8101XK, 4YQ-8101XL, 4YQ-8101XM,
4YQ-8101XN, 4YQ-8101XO, 4YQ-8101XP, 4YQ-8101XQ,
4YQ-8101XR, 4YQ-8101XS, 4YQ-8101XT, 4YQ-8101XU,
4YQ-8101XV, 4YQ-8101XW, 4YQ-8101XX, 4YQ-8101XY,
4YQ-8101XZ, 4YQ-8101YA, 4YQ-8101YB, 4YQ-8101YC,
4YQ-8101YD, 4YQ-8101YE, 4YQ-8101YF, 4YQ-8101YG,
4YQ-8101YH, 4YQ-8101YI, 4YQ-8101YJ, 4YQ-8101YK,
4YQ-8101YL, 4YQ-8101YM, 4YQ-8101YN, 4YQ-8101YO,
4YQ-8101YP, 4YQ-8101YQ, 4YQ-8101YR, 4YQ-8101YS,
4YQ-8101YT, 4YQ-8101YU, 4YQ-8101YV, 4YQ-8101YW,
4YQ-8101YX, 4YQ-8101YY, 4YQ-8101YZ, 4YQ-8101ZA,
4YQ-8101ZB, 4YQ-8101ZC, 4YQ-8101ZD, 4YQ-8101ZE,
4YQ-8101ZF, 4YQ-8101ZG, 4YQ-8101ZH, 4YQ-8101ZI,
4YQ-8101ZJ, 4YQ-8101ZK, 4YQ-8101ZL, 4YQ-8101ZM,
4YQ-8101ZN, 4YQ-8101ZO, 4YQ-8101ZP, 4YQ-8101ZQ,
4YQ-8101ZR, 4YQ-8101ZS, 4YQ-8101ZT, 4YQ-8101ZU,
4YQ-8101ZV, 4YQ-8101ZW, 4YQ-8101ZX, 4YQ-8101ZY,
4YQ-8101ZZ**

Applicable Standards **EN 14184:2004**

Applicable EC Directives **Appliances burning gaseous fuels**

EC Number **FENG070724**

Date of Issue **27th Aug 2007**

Based upon the voluntary assessment of the product sample and Technical Construction File, the apparatus is deemed to meet the requirements of the above standards and EC directives

The manufacturer has the responsibility for ensuring that all serial manufacture of the products are in compliance with the specification of the sample submitted for assessment and detailed in the technical file

Authorized Signatory:



EUROPEAN CERTIFYING ORGANIZATION S.P.A.

The CE marking may be used if all relevant and effective EC directives are complied with
ADD: Via Mengoana, 33 48018 - Faenza (RA) Italy
Website: www.ecopa-ce.com

000247